



*5th Sunday of Pascha
Sunday of the Samaritan
Woman*

The Nine Holy Martyrs of Cyzicus (313-24) &
the Venerable Memnon the Wonderworker.

***** Sunday, April 29th, 2018 *****

Administrator: Fr. Andrzej Wasylanko

109 Tranquille Rd. Kamloops, BC V3B 3E8

Mailing address: 118 Don St., Kamloops, BC V2B 1B7

Phones: 250-376-3690 (church) ** 250-461-7249 (residence)

Email: mostholyltrinitypar@shaw.ca *

Web-site: <http://kamloops.nweparchy.ca/>

Easter Season Greeting

Christ Is Risen! - Indeed He Is Risen!

Chrystos Voskres! - Voistynu Voskres!

Христос Воскрес! - Воистину Воскрес!

Parish Liturgical Services

Sunday, April 29 ** 9:30 a.m. ** Rosary (Eng.) ***



10:00 a.m. * Divine Liturgy
(Eng./Ukr.): God's blessings to all
parishioners**

Monday, April 30 ** 9:00 a.m. Div.

Lit: + Peter & +Olga Cisarskyj - Fr. Andrzej & family

Tuesday, May 1 * 9:00 a.m. Div. Lit:** God's blessings
for Maria Zupnyk & her family

Wednesday, May 2 * 4:00 p.m. ** Moleben to the
Mother of God**

Thursday, May 3 * 9:00 a.m. Div. Lit:** +Jose
Figueiredo

Sunday, May 6 ** 9:30 a.m. ** Rosary (Eng.) ***

10:00 a.m. *** *Divine Liturgy* (Eng./Ukr.): God's blessings to all parishioners



After the priest has exclaimed, "Blessed be the Kingdom..." and the people have responded, "Amen," the clergy sing the Paschal Troparion once and the people repeat it. Then, the clergy sing the first half, and the people conclude it.

Paschal Troparion

Christ is risen from the dead, * trampling death by death, * and to those in the tombs * giving life.

Troparion, Tone 4: When the disciples of the Lord learned from the angel * the glorious news of the resurrection * and cast off the ancestral condemnation, * they proudly told the apostles: * "Death has been plundered! * Christ our God is risen, * granting to the world great mercy."

Troparion, Tone 8: At the mid-point of the Feast, O Saviour, * water my thirsty soul with streams of true godliness; * for You cried out to all: Let any who thirst, come to Me and drink. * O Source of Life, Christ our God, glory to You!

+Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 8: Drawn to the well by faith, * the Samaritan woman beheld You, the Water of Wisdom, * and drinking abundantly of You, * she inherited the heavenly Kingdom for ever, * becoming everlastingly glorious.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 4: At the mid-point of the Feast according to the Law, * Maker of all things and Master, * You said to those present, O Christ God: * Come, and draw the water of immortality. * And so we fall before You crying out with faith: Grant us Your mercies, for You are the source of our life.

Prokeimenon, Tone 3: Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

verse: Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy.

Epistle: A reading from the Acts of the Apostles (11:19-26, 29-30):



In those days, those who were scattered because of the persecution that took place over Stephen, travelled as far as Phoenicia, Cyprus, and Antioch, and they spoke the word to no one except Jews. But among them were some men of Cyprus and Cyrene who, on coming to Antioch, spoke to the Hellenists also, proclaiming the Lord Jesus. The hand of the Lord was with them, and a great number became believers and turned to the Lord. News of this came to the ears of the church in Jerusalem, and they sent Barnabas to Antioch. When he came and saw the grace of God, he rejoiced, and he exhorted them all to remain faithful to the Lord with steadfast devotion; for he was a good man, full of the Holy Spirit and of faith. And a great many people were brought to the Lord. Then Barnabas went to Tarsus to look for Saul, and when he had found him, he brought him to Antioch. So it was that for an entire year they met with the church and taught a great many people, and it was in Antioch that the disciples were first called “Christians.”

Alleluia, Tone 4: Poise yourself and advance in triumph and reign in the cause of truth, and meekness, and justice.

verse: You have loved justice and hated iniquity. (Psalm 44:5,8)

Gospel: John 4:5-42:

At that time, Jesus came to a Samaritan city called Sychar, near the plot of ground that Jacob had given to his son Joseph. Jacob’s well was there, and Jesus, tired out by his journey, was sitting by the well. It was about noon. A Samaritan woman came to draw water, and Jesus said to her, “Give me a drink.” (His disciples had gone to the city to buy food.) The Samaritan woman said to him, “How is it that you, a Jew, ask a drink of me, a woman of Samaria?” (Jews do not share things in

common with Samaritans.) Jesus answered her, “If you knew the gift of God, and who it is that is saying to you, ‘Give me a drink,’ you would have asked him, and he would have given you living water.” The woman said to him, “Sir, you have no bucket, and the well is deep. Where do you get that living water? Are you greater than our ancestor Jacob, who gave us the well, and with his sons and his flocks drank from it?” Jesus said to her, “Everyone who drinks of this water will be thirsty again, but those who drink of the water that I will give them will never be thirsty. The water that I will give will become in them a spring of water gushing up to eternal life.” The woman said to him, “Sir, give me this water, so that I may never be thirsty or have to keep coming here to draw water.” Jesus said to her, “Go, call your husband, and come back.” The woman answered him, “I have no husband.” Jesus said to her, “You are right in saying, ‘I have no husband’; for you have had five husbands, and the one you have now is not your husband.” “What you have said is true!” The woman said to him, “Sir, I see that you are a prophet. Our ancestors worshiped on this mountain, but you say that the place where people must worship is in Jerusalem.” Jesus said to her, “Woman, believe me, the hour is coming when you will worship the Father neither on this mountain nor in Jerusalem. You worship what you do not know; we worship what we know, for salvation is from the Jews. But the hour is coming, and is now here, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth, for the Father seeks such as these to worship him. God is spirit, and those who worship him must worship in spirit and truth.” The woman said to him, “I know that the Messiah is coming” (who is called Christ). “When he comes, he will proclaim all things to us.” Jesus said to her, “I am he, the one who is speaking to you.” Just then his disciples came. They were astonished that he was speaking with a woman, but no one

said, "What do you want?" or, "Why are you speaking with her?" Then the woman left her water jar and went back to the city. She said to the people, "Come and see a man who told me everything I have ever done! He cannot be the Messiah, can he?" They left the city and were on their way to him. Meanwhile the disciples were urging him, "Rabbi, eat something." But he said to them, "I have food to eat that you do not know about." So the disciples said to one another, "Surely no one has brought him something to eat?" Jesus said to them, "My food is to do the will of him who sent me and to complete his work. Do you not say, 'Four months more, then comes the harvest'? But I tell you, look around you, and see how the fields are ripe for harvesting. The reaper is already receiving wages and is gathering fruit for eternal life, so that sower and reaper may rejoice together. For here the saying holds true, 'One sows and another reaps.' I sent you to reap that for which you did not labour. Others have laboured, and you have entered into their labour." Many Samaritans from that city believed in him because of the woman's testimony, "He told me everything I have ever done." So when the Samaritans came to him, they asked him to stay with them; and he stayed there two days. And many more believed because of his word. They said to the woman, "It is no longer because of what you said that we believe, for we have heard for ourselves, and we know that this is truly the Saviour of the world."

Hymn to the Mother of God - Virginité is alien to mothers and child-bearing is foreign to virgins; yet in you, O Mother of God, both of them came together. Therefore, we and all the nations of the earth without ceasing magnify you.

Communion Hymn - Receive the Body of Christ; * taste the fountain of immortality. ***

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest.

The just man shall be in everlasting remembrance; * of evil hearsay he shall have no fear. * Alleluia, alleluia,* alleluia.

Instead of “Blessed is He...” *we sing: Christ is risen from the dead, trampling death by death, and to those in the tombs giving life.*

Instead of “We have seen the true light...” *we sing: Christ is risen...*

Instead of “Let our mouths...” *we sing: Christ is risen ... (3x).*

Instead of “Blessed be the name of the Lord...” *we sing: Christ is risen... (3x).*

“Christ is risen” is sung again once (using a simple cord chant) instead of “Glory be to the Father...” at the dismissal.

Then the Troparion “Christ is risen” is sung as in the beginning of the Liturgy, but with an additional ending.

Troparion: Christ is risen from the dead, trampling death by death, and to those in the tombs giving life (3x).

*And to us He has granted life eternal * we bow down before His resurrection on the third day.*



**** ANNOUNCEMENTS ****

A warm welcome - to all parishioners, your families, visitors and guests. Thank you for joining us in this Divine Liturgy. Have a blessed week!

Catechism of the Ukrainian Catholic Church – “Christ Our Pascha” #366-369

d. Hearing the Word of God, Responding to It, and Prayer
366

By his Word the Lord created the world; by his Word at Sinai he called to ministry his Chosen People; in the incarnate Word he gave his people salvation. We are called to receive the Word of God and to answer to it in faith: “All the words that the Lord

has spoken we will do!” (Ex 24:3). To truly hear the Word of God means to act on it: “Blessed rather are those who hear the word of God and obey it!” (Lk 11:28). Those who listened to John in the desert and those who listened to Peter on the day of Pentecost asked: “What then shall we do?” (Lk 3:10; Acts 2:37). When we respond to the Word, we receive its life-giving power and, as did the Mother of God, we preserve it in our hearts and enfold it in our lives.

367

The Word of God shines in our hearts “the pure light of ... Divine knowledge,” as the Prayer before the Gospel teaches us. To hear the Word of God means “to understand the message of [the] Gospel” in order to accept it as “blessed commandments that we may subdue all carnal desires and follow a spiritual way of life, thinking and doing all that pleases” God. We incline our heads during the reading of the Gospel as a sign of reverent listening and acceptance of the Word of God.

In the homily, the priest proclaims the Good News about the mighty deeds of God, calls us to embody the Word we hear: “[He] instructs and exhorts [us] to the imitation of these good things.”

The faithful listen to the Word of God, which the Lord addresses to them through the reading of the Epistle and Gospel, and through the homily. They receive the Word of God into their hearts as a seed that should bring forth good fruit in their lives. Receiving in this way communion in Christ the Word, they become its bearers and heralds.

368

In the Insistent Litany, the Church prays “that we may be accounted worthy, having learned the truth, by our deeds also to be found good citizens and guardians of what is commanded, so that we may be saved with eternal salvation.”

Whereas in the Litany of Peace at the beginning of the Liturgy we prayed for the whole world, in the Insistent Litany we mention the faithful by name, we add the special petitions of the assembly in response to the received Word of God, and we entreat God’s help for the different circumstances in the lives of the faithful.

369

In the Litany for the Catechumens, the faithful pray for those preparing for Baptism. They pray that the Lord would “teach

them by the word of truth” and (during the second half of Lent) that the Lord “number them among [his] chosen flock.”

The catechumens were admitted to the Banquet of the Word in order to help them achieve spiritual maturity and heal spiritual illnesses. Before the beginning of the Banquet of the Eucharist, however, they were dismissed. “Only the faithful” (the baptized) remained, those who had gathered to be nourished by the food of eternal life—the Body and Blood of our Lord Jesus Christ.”

p. 127-8



Please Pray for health of ... John K., Irene M., Maria W., Jessie P., Brandon, Chad, Vanessa & Nathan N., Joe M., Anne D., Joyce & Joe K., Gordon B., Rose K., Edward H., Bishop Severian, Maria S., Maria & Ihor Z., Joe S., Clay B., Fr. Jeffery S., Lawrence & Ping B., all the sick brothers and sisters in our families and our parish community.

Please let Fr. Andrzej know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.

Thank you to all our Volunteers –
Дякуємо – Many thanks to everyone for your support of our parish community and all other work done at the church property this past week. God bless you all!



Mnohaya Lita! – very special God’s blessings to anyone among our parishioners and their families who celebrated their birthday, name-day, wedding anniversary and any other special anniversary during **the month of April** (April 3rd – Elsie Kinaschuk; April 19, 1958 Joe & Elsie Mychaluk wedding anniversary).

Fr. Andrzej’s 1st Pastoral Address - will take place today, **Sunday, April 29th** during our coffee time after the Divine Liturgy.

Spring Yard Church Clean-up – will take place this coming **Wednesday, May 2nd** starting at 8:30 a.m. Please come and join us in this project.

Perogy Work-Bee – special session of perogy making will take place on **Tuesday, May 8**. We will begin as usual at 8:00 a.m. Please come and join us in this fundraiser project.

Upcoming Major Feast Days – The Ascension of Our Lord Jesus Christ will be celebrated on **Thursday, May 10th** & The Descent of the Holy Spirit - **Pentecost Sunday, May 20th**.

Monthly Parish Council Meeting – will take place on **Tuesday, May 15th, 2018** at 7:00 p.m. at the parish hall.



The Father Le Jeune 4th Degree Knights of Columbus Assembly – will hold their monthly meeting on Thursday, May 17th, 2018 at 7:00 p.m. at Le Jeune Manor.

5th All Souls Saturday (Задушна Субота) – our last 2018 service, prayers for our beloved deceased ones will be celebrated on Saturday, May 19th with the Divine Liturgy at 9:00 a.m. After the service we will bless graves at the Kamloops cemetery.

Society of St. Vincent de Paul, OLPH, Kamloops – will hold their next monthly meeting on **Monday, May 21st** at 1:00 p.m. in SSVP Dining room on Briar St.

Kneeling during the Easter Season – a reminder that traditionally from Easter Sunday until Pentecost we do not kneel during the Divine Liturgy. As a sign of our redemption and final resurrection, we offer our prayers to God while standing.

Let Us Pray Together - all faithful of the Ukrainian Catholic Church are encouraged to pray every day at 9:00 p.m. (regardless of the time zone). We will pray for each others' needs, for the parish, the eparchy, the Ukrainian Catholic Church, for peace in Ukraine, and for vocations. At this time the faithful are encouraged to pray at least: the usual beginning of the ordinary (Начало обичне) including our Father and Hail Mary.

The Most Holy Trinity Parish Praznyk (Feast-day)
- will be celebrated on **Sunday, May 27th** with Pontifical Divine Liturgy beginning at 11:00 a.m. Reception to follow at the church hall (Adults - \$15; Children 6-12 - \$7.50; Children under 6 – Free & Clergy and Religious – Free).

St. Joseph's Christian Book store, Gifts and Church Supplies, located across the street from the Cathedral, is a Catholic-based Christian store with a wide range of religious products: gifts; CD's; videos and DVDs; Christian books and music; statues; crosses and crucifixes; rosaries; prayer books; devotionals; bibles; theology; family and relationships; healing and grieving; charismatic; religious jewellery; baby and baptism gifts; sacramental gifts and supplies; medals; greeting cards; teacher and catechism supplies; Church supplies; and more. St. Joseph's will also repair broken or chipped statues. Call 778-471-6100

The Most Holy Trinity Parish Stewardship: Sunday, April 22 - \$599.00 **** *May God bless and reward you for your generosity & support.*

Special Petitions for Divine Liturgy: 1. We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

2. Priest: We also pray for the servant of God, Andriy that the Lord would send his Holy Spirit to guide him as he prepares for his ordination as a sub-deacon and a deacon for the Eparchy of New Westminster, Lord hear us and have mercy!

Faithful: Lord have mercy, Lord have mercy, Lord have mercy!



Pastoral Ministry and Sacraments:

Reconciliation: on Sundays and Holy Days: before Divine Liturgies and other days, by appointment.

Holy Communion: for the sick, by appointment, any time.

Baptisms: by appointment.

Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made.

Funerals and Memorials: by appointment.

Anointing of the Sick (Holy Unction): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing or to meet with parish priest, please call or email Fr. Andrzej in advance to arrange a time and a day.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

1. You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace.

If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.



CAMP ST. VOLODYMYR ** August 19-26, 2018**

Start planning your summer holidays now! Come join us to celebrate our 34th year of camp for children in our Eparchy! Camp St. Volodymyr is a great place to be physically active, build self-confidence and self-esteem, develop life-long skills while reconnecting with nature and building friendships. Our camp is also a wonderful opportunity to experience God through nature and the companionship of others.

Campers will learn about the Ukrainian language and culture along with games, hiking, sports, arts and crafts, camp fires, water activities and much more!

If you are between the ages of 7-15 this is a summer must do! Registration is \$380. Book by July 4 to save \$50. Bus transportation is also available to and from New Westminster. Register online using Eventbrite. Search “Camp St. Volodymyr BC 2018.” For more information contact Jennifer Caldwell @ 604.220.0584 or jennsawka@hotmail.com.

WAYS TO SUPPORT OUR CAMP

Camp St. Volodymyr is a nonprofit camp, run on a volunteer basis. Please contact Jennifer if you are interested in helping.

[VOLUNTEER as a Camp Counsellor](#)

We are seeking between 8-10 individuals to help plan and organize our camp activities. Apply online using Eventbrite. Search “Camp St. Volodymyr BC 2018.” Applications due May 15, 2018. All volunteers will be subject to a criminal record check and must sign the camp code of conduct.

[VOLUNTEER as a Camp Chef](#)

We are seeking between 4-6 individuals to help us each day in the kitchen. It is your opportunity to get creative and be a part of one of the campers’ top 5 things at camp; The Food!

[VOLUNTEER as our Camp Nurse](#)

We are looking for an individual to be our camp nurse. This is a wonderful opportunity to get to know the children in our Eparchy. This position would require valid first aid and nursing certification. Responsibilities would include administering medications brought by campers/staff as well as recording all incidents and treatments. Supplies and medications are provided by the camp.

[DONATE Food](#)

We are always happy to accept food donations of fresh fruits and vegetables, breakfast items; cereal, syrup, pancake mix, jam, Nutella, lunch items; chicken soup, Kraft dinner, cheese, drinks; juice boxes, powdered drinks, brownie/cake mixes, Jello, snack bars, cookies or treats. Gift certificates to Superstore and Costco are also welcomed.

[DONATE Monetarily](#)

Each year the Eparchy sponsors several children to attend. You can help send a deserving child to camp through your donations. Donations can be made through the Eparchy or online at our Eventbrite page. Tax receipts can be issued for donations of \$25 or more.

[Visit our website www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)

